



www.flcgil.it
e-mail: organizzazione@flcgil.it



www.cislscuola.it
e-mail: cisl.scuola@cisl.it



www.uilscuola.it
e-mail: segreteria nazionale@uilscuola.it

Roma, 10 settembre 2009

Ronnie Smith Presidente della Struttura Paneuropea CSEE/IEE
Martin Romer, Segretario generale CSEE
Charlie Lennon, Coordinatore Capo di EIE

Oggetto: Consultation new structures and By-Laws

I Sindacati italiani FLC-CGIL, CISL Scuola e UIL Scuola ritengono che l'unificazione delle strutture CSEE e IEE e la conseguente revisione dello statuto debba tener conto della specificità dell'Unione Europea nel contesto della regione geografica europea e debba rispondere ai principi di

- autonomia di decisione degli europei sulle questioni dell'UE/ EFTA;
- democrazia e responsabilità nella messa in opera delle decisioni;
- autonomia finanziaria.

I Sindacati italiani FLC-CGIL, CISL Scuola e UIL Scuola sono dunque dell'opinione che i due emendamenti presentati nell'allegato A ed illustrati nel corso del Bureau Executif del 20-21 aprile 2009 devono essere integrati nella proposta di statuto presentata dal Presidente della struttura pan-europea.

Tali emendamenti rendono coerente il nuovo statuto proposto con quello della CES, sono perfettamente compatibili con lo statuto della IE. Rispondono ai principi generali di autonomia, democrazia e responsabilità sopra richiamati e largamente condivisi, come ha dimostrato il dibattito che si è svolto sino ad oggi, dalla maggioranza dei sindacati membri.

Tenendo conto delle esigenze che derivano dal nuovo contesto economico e sociale nel quale ci troviamo e dunque della necessità di rinforzare a livello europeo le nostre azioni in stretta coordinazione con la CES e le altre Federazioni Europee, i sindacati italiani FLC-CGIL, CISL Scuola e UIL Scuola auspicano vivamente che saranno fatti tutti gli sforzi possibili nella ricerca di un compromesso indispensabile e capace di coniugare nel merito evoluzione e specificità

Se ciò non dovesse realizzarsi, per qualche ragione politica e non statutaria, i sindacati italiani dovranno chiedere, per garantire la possibilità di un lavoro sindacale democratico ed efficace di tutti i sindacati europei, di rimanere allo statuto del 2003, e conseguentemente rigettare il testo del Presidente della Struttura Pan-europea

FLC CGIL
Domenico Pantaleo

CISL SCUOLA
Francesco Scrima

UIL SCUOLA
Massimo Di Menna

FLC CGIL
Via Leopoldo Serra 31
00153 Roma
tel. 06 585480 - fax 06 58548434

CISL SCUOLA
Via Angelo Bargonì 8
00153 Roma
tel. 06 583111 - fax 06 5881713

UIL SCUOLA
Via Marino Laziale 44
00179 Roma
tel. 06 7846941 - fax 06 7842858



www.flcgil.it
e-mail: organizzazione@flcgil.it



www.cislscuola.it
e-mail: cisl.scuola@cisl.it



www.uilscuola.it
e-mail: segreteria nazionale@uilscuola.it

Rome, le 10 septembre 2009

Ronnie Smith Président de la Structure Pan- Européenne CSEE/IEE
Martin Romer, Secrétaire General CSEE
Charlie Lennon, Chief Coordinator of EIE

Objet: Consultation nouveau règlement intérieur

Les syndicats italiens FLC-Cgil, CISL Scuola e UIL Scuola sont convaincus que l'unification des structures CSEE e IEE et la révision du statut qui en découle doit tenir compte de la spécificité de l'Union Européenne dans le contexte de la région géographique européenne et doit nécessairement répondre aux principes :

- d'autonomie de décision des européens sur la question UE/AELE ;
- de démocratie et responsabilité dans la mise en œuvre des décisions ;
- d'autonomie financière.

Les syndicats italiens FLC-Cgil, CISL Scuola e UIL Scuola sont donc de l'opinion que les deux amendements présentés en annexe A et illustrés au cours du Bureau exécutif du 20 et 21 avril 2009 doivent être intégrés dans la proposition de statut présentée par le Président de la structure pan-européenne.

Ces amendements rendent le nouveau statut proposé tout à fait cohérent avec celui de la CES et sont parfaitement compatibles avec le statut de l'IE. Ils répondent aux principes généraux d'autonomie, de démocratie et de responsabilité mentionnés ci-dessus et résultent en outre, comme nous l'avons vu tout au long du débat qui a eu lieu ces derniers mois, largement partagés par la majorité de syndicats membres.

Compte tenu des exigences qui dérivent du nouveau contexte économique et social dans lequel nous nous trouvons et donc de la nécessité de renforcer au niveau européen nos actions en coordination étroite avec la CES et les autres Fédérations européennes, les syndicats italiens FLC-Cgil, CISL Scuola e UIL Scuola espèrent vivement que tous les efforts seront faits à la recherche d'un compromis indispensable et capable de conjuguer évolution et spécificité en question.

Si cela devait s'avérer impossible, pour quelque raison politique et non pas statutaire, les syndicats italiens devront demander, afin de préserver la possibilité d'un travail syndical démocratique et efficace de tous les syndicats européens, d'en rester aux statuts de 2003, et par conséquent de rejeter le texte du Président de la Structure Paneuropéenne.

FLC CGIL
Domenico Pantaleo

CISL SCUOLA
Francesco Scrima

UIL SCUOLA
Massimo Di Menna



www.flcgil.it
e-mail: organizzazione@flcgil.it



www.cislscuola.it
e-mail: cisl.scuola@cisl.it



www.uilscuola.it
e-mail: segreteria nazionale@uilscuola.it

Rome, September 10, 2009

Ronnie Smith, President of the Pan-European Structure
Martin Romer, General Secretary of ETUCE
Charlie Lennon, Chief Coordinator of EIE

Object: Consultation on the new draft By-laws

The Italian trade unions FLC-CGIL, CISL Scuola and UIL Scuola are persuaded that the merging of the EIE and ETUCE structures and the Statute review that follows should reflect the specificity of the European Union within the context of the European geographical region and necessarily be in line with the following principles:

- Autonomy of decision of the Europeans on the EU/EFTA matters;
- Democracy and accountability in the implementation of decisions;
- Financial autonomy

The Italian trade unions FLC-CGIL, CISL Scuola and UIL Scuola are convinced that the two amendments illustrated in the meeting of the Executive Bureau on April 20th and 21th and that are presented in Annex A should be integrated in the draft paper presented by the President of the Pan-European Structure. The above mentioned amendments make the proposed new by -laws entirely consistent with the Statute of ETUC and are fully compatible with the Statutes/Constitution of EI. They are in line with the general principles mentioned before and are largely shared by the majority of member unions, as we have seen during the debate that took place over the last few months.

Given the demands coming from the new economic and social context in which we are and the need to strengthen at European level our actions in close coordination with ETUC and other European Federations, the Italian trade Unions FLC CGIL, CISL Scuola and UIL Scuola hope strongly that every effort be made to find a compromise in order to combine the necessary changes and specificity.

If this turns out to be impossible for political, not statutory reasons, the Italians trade unions are in favour of maintaining the structure put in place in 2003 in order to preserve the possibility of having a democratic and efficient work for all the European trade unions and therefore they will reject the draft paper presented by the President of the Pan-European Structure.

FLC CGIL
Domenico Pantaleo

CISL SCUOLA
Francesco Scrima

UIL SCUOLA
Massimo Di Menna